

VYSVĚTLENÍ SOUTĚŽNÍCH PODMÍNEK DLE § 98 ZZVZ

EXPLANATION OF COMPETITION CONDITIONS IN ACCORDANCE WITH § 98 ZZVZ

ČÍSLO / NO: 7

Identifikační údaje zadavatele / Contracting Authority

| | |
|--|--|
| Název zadavatele <i>Name of the contracting authority</i> | Povodí Vltavy, státní podnik |
| IČO <i>ID number</i> | 70889953 |
| Adresa sídla <i>Address</i> | Holečkova 3178/8, 150 00 Praha 5 - Smíchov |
| Osoba oprávněná zastupovat zadavatele <i>Authorized representative</i> | Ing. Tomáš Havlíček, MBA, ředitel sekce investiční |

Identifikační údaje soutěže o návrh / Identification data of the design contest

| | |
|---|---|
| Název soutěže o návrh <i>Design contest title</i> | Povodí Vltavy: Areál provozního střediska Strakonice <i>Povodí Vltavy: Operational Center Strakonice</i> |
| Profil zadavatele <i>Contracting Authority Profile</i> | https://zakazky.eagri.cz/profile_display_1422.html |

Zadavatel výše uvedené soutěže o návrh obdržel žádost o vysvětlení soutěžních podmínek. Zadavatel poskytuje vysvětlení těchto dotazů v zákonné lhůtě, a to včetně přesného znění žádosti.

The contracting authority of the above-mentioned design contest received a request for an explanation of its competition conditions. The contracting authority provides an explanation of these questions within the legal deadline, including the exact wording of the request.

Datum obdržení žádosti o vysvětlení / *Date of request for an explanation*: 31. 01. 2023

Dotaz č. 1 / Question no. 1:

V zadání na straně 10 je uvedeno "Vedlejší přístup a vjezd pro obslužnou techniku na pozemky bude ze stávající protipovodňové hráze – p. č. st. 4303."

Je toto napojení na pozemek nutné v návrhu zohlednit, nebo je to pouze jedna z variant napojení.

Odpověď č. 1:

Ze strany zadavatele je požadováno provést napojení z areálu na pozemek protipovodňové hráze (p. č. 4303) vedlejším přístupem, tzn. toto je tedy nutné v návrhu zohlednit s tím, že se nejedná o variantní napojení.

Answer n. 1:

On the part of the contracting authority, it is required to make a connection from the premises to the flood barrier site (p.no. 4303) via secondary access, i.e., this must be taken into account in the design, given that it is not a variant connection.

Dotaz č. 2 / Question no. 2:

Počítá se při tomto napojení také se sjezdem k řece, tedy na druhou stranu protipovodňového valu?

Odpověď č. 2:

Se sjezdem na druhou stranu protipovodňové hráze není uvažováno a ani není toto ze strany zadavatele požadováno.

K tomuto dále viz Vysvětlení SP č. 6.

Answer n. 2:

The exit to the other side of the flood barrier is not considered and is not required by the contracting authority. For this, see further the Explanation No 6.

Dotaz č. 3 / Question no. 3:

Je součástí příjezdové cesty z protipovodňového valu také napojení na komunikaci Píseckou, tedy přímé napojení na most? Nebo by byla příjezdová komunikace vedena po valu spíše na východ směrem v ČOV?

Odpověď č. 3:

Dotčená protipovodňová hráz neplní svou funkci provozní příjezdovou komunikaci – tzn. přímé napojení na Píseckou komunikaci a ani na jiné komunikace není možné. Protipovodňová hráz je z hlediska pojízdnosti určena pouze pro zemědělskou techniku (traktory, svahové sekačky, apod.), pomocí níž se provádí pravidelná údržba, sečení, popř. kácení náletových dřevin. Právě pro tuto činnost je požadován vedlejší přístup z areálu.

Answer n. 3:

The flood barrier in question does not function as an operational access road - i.e. direct connection to Písecká Road or other roads is not possible. In terms of use, the flood barrier is intended only for agricultural machinery (tractors, slope mowers, etc.) for regular maintenance, mowing and, if necessary, cutting down of trees. It is for this activity that secondary access from the site is required.

V Praze dne 01. 02. 2023
MOBA studio s.r.o.
administrátor soutěže o návrh